

Sunday, December 28, 2025

2026

SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

www.smsgsj.org

Telephone (408) 363-2300

PARISH STAFF

Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1004

Fr. Pedro Tejeda Ext. 1008

Fr. Pedro Perez-Sencion Ext. 1006

Office Manager

Ms. Tam Tran Ext. 1011

Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham Ext. 1009

Mrs. Araceli Zárate Ext. 1009

Facilities Coordinator

Ms. Angie Nguyen Ext. 1003

Catechetical Coordinator

Sr. Mary Magdalene Trang Nguyen 1010

Finance Office

Mr. Anton Vu

Administrative Assistants

Mrs. Maria Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002

Mrs. Olga Gómez



Over 60 Years of Faith

CHAPEL OF THE DIVINE MERCY

Open for Adoration to the Blessed Sacrament and silent prayer
Every day from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.

"This day He Who Is, is born; and He Who Is becomes what He was not." — St. John Chrysostom

ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN A LOS ENFERMOS XÚC DẦU BỆNH NHÂN

Please, see your parish priest

Favor de ver a su sacerdote

Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ

CONFESSIONS / CONFESIONES / GIẢI TỘI

English - Saturday 3:30 pm

Tiếng Việt - Thứ bảy 5:00 pm

Español - Sábado 6:30 pm

PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday

10:00 am – 5:00 pm

Saturday Closed

EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA

408-363-2311

SỐ XÚC DẦU BỆNH NHÂN

408-363-2310



Report
Misconduct

[ethics-point](http://ethics-point.org)

Financial:
888-325-7863
dsj.ethicspoint.com

Children & Vulnerable Adults:
844-372-1691
opcva.ethicspoint.com



Learn More
About the
Jubilee Year 2025
on the Diocese
website
www.dsj.org





THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY, AND JOSEPH (Year A) - December 28, 2025

Today's Gospel Reflection: Matthew 2:13-15, 19-23

When I was ten, my dad gathered our family around the table in small-town Vermont and told us we were moving to the big desert city of Phoenix, Arizona. We were leaving behind family, friends, and everything familiar. None of us knew what to expect.

But something beautiful happened. As we made the move together, our family grew closer. In retrospect, I'm amazed at my parents' courage to go on that adventure. Even as a kid I realized our family found, in that challenge, a deeper unity and mutual love.

In today's Gospel, Joseph is told: **"Rise, take the child and his mother, and flee..." (Matthew 2:13, 20).**

First to Egypt, then later to Israel. The Holy Family is frequently challenged to move and change, to adapt to God's will for them, in order to find safety in the midst of threat. It's not just an idiosyncratic story about survival. It's a spiritual pattern for all of us. Every Christian family is called to be a kind of sanctuary, especially in a world full of noise, busyness, and fear.

May I make a practical application for us? The Lord's Day, Sunday, is perhaps the most practical way we imitate this dynamic we see in Joseph and his family. Sunday is not meant to be just like every other day, filled with errands and stress. It's meant to be a day set apart; a holy "escape" into rest, worship, joy, and peace. A day to rise, take your family, and flee, into God's presence. — *Father John Muir* ©LPi



PRAY FOR THE SICK OREMOS POR LOS ENFERMOS CẦU NGUYỆN CHO BỆNH NHÂN

Maurice Duff,
Baby Martin Borunda,
J. Fernando Martínez,
Sara Mesa-Padilla,
Julius Chisolm,
Fr. Héctor Basáñez,
Fr. Antonio Martín,
Stephanie Delgadillo,
Danny Vallin,
J. Oommachen,
Laysha Padilla,
Cecilia Lucas,
Hortencia Ramos,
Hanh Mai,
Niño Fernando Ramírez,
Ed Figueroa,
Angie Ordinario,

Catherine González,
Gloria Heredia,
Anastacia Vitug,
Ana María Ramírez,
María Arce,
Leslie Valtierra,
LuRhe Streb,
Mariana García,
Raquel Flores,
Lia Avila,
Jeremy Red,
Amelita Tabique,
Rafael Ortega,
George Mayo,
Maura Lorenzo,
Evelyn Cedillo,
Osiris Valtierra,

Isabel Valtierra,
Victor Manuel Urzua,
Andrew Romero,
Vinh Ly,
José Gutiérrez,
Josefina Duque,
Joe Rapisura,
Lucille Luong,
Neida Rios,
Eleanor Figueroa,
Juan Loreda,
Danny Zúñiga,
Vanessa Zúñiga,
Roberto Zapata,
Anita Rodríguez,
Cande Moore,
Alejandra Aguilar.



Pray for Our Departed and Their Families Oremos por Nuestros Difuntos y sus Familias Cầu cho những người đã khuất và gia đình họ

Pham Them Thi, Truong Nguyen, Marylou Ruvalcaba, De Dinh,
Emilie Antonio, Gilberto García, Trung Tri Nguyen,
Tam Thi Nguyen, Lorenzo Roman Lana, Leonor Pérez,
Juan Pablo Cedeña, Vo Nu To Thi, Jerry Streb, Peter Do,
Jaime Castillo, Josephine García, Nelia Doldolea,
Doan D. Thanh, Fermina Capacillo Amparo.

DAILY MASS READINGS

Sunday: Sir 3:2-6, 12-14/Col 3:12-21 or 3:12-17/
Ps 128:1-2, 3, 4-5/Mt 2:13-15, 19-23
Monday: 1 Jn 2:3-11/Ps 96:1-2a, 2b-3, 5b-6/
Lk 2:22-35
Tuesday: 1 Jn 2:12-17/Ps 96:7-8a, 8b-9, 10/
Lk 2:36-40
Wednesday: 1 Jn 2:18-21/Ps 96:1-2, 11-12, 13/Jn 1:1-18
Thursday: Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6 and 8/
Gal 4:4-7/Lk 2:16-21
Friday: 1 Jn 2:22-28/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/
Jn 1:19-28
Saturday: 1 Jn 2:29-3:6/Ps 98:1, 3cd-4, 5-6/Jn 1:29-34



SATURDAY, DECEMBER 27th, San Juan Evangelista

9:00 am Silvia Castro † Bert V. Belisario † Hi Van † Ky Van Do †
12:15 pm Salud de Rosa Reyes, Carmen Padilla y José Gutiérrez
4:00 pm Cesar Baraquil † Derric Berry † Silvia Castro † Wayne Resch †
7:00 pm Por Todos los Niños No Nacidos. Por el Respeto a la Vida Humana

SUNDAY, DECEMBER 28th, The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph

7:00 am Le's Grandparents † Raul Aman † Felizardo Servito Jr. †
Joseph Thien Nguyen † Theresa Phuong Nguyen † Myrna Apolinario †
Joseph Maria Quyen Nguyen † Ellen Stilwell † Robert Stilwell †
9:30 am Healing of Claribel Baltazar, Lupe Castro, and Alejandro Sánchez
Elisa T. Escobar † Silvia Castro † Kieth Quintana † Marilyn Agunod †
12:30 pm Por la salud de Alejandro Sánchez y Sylvia Roman
Pedro Montaña † Andrea Romero † Apolonia Flores † Juanita Escalera
4:00 pm Elidia Cortez † Emilie Antonio † Eva Venegas † Fermina Amparo †
7:00 pm Por la salud de Carmen Padilla, Rosa Reyes y Lupita Michel
Concepción Pérez † Rubén Martínez † Eduardo Vargas †

MONDAY, DECEMBER 29th, Santo Tomás Becket

9:00 am James Lindsay † Helen Lindsay † Ellen Stilwell † Robert Stilwell †
12:15 pm Por la salud del Padre Antonio Martín Romo

TUESDAY, DECEMBER 30th, Santa Judit

9:00 am John Suy Pham † Tuan Tran † James Lindsay † Helen Lindsay †
12:15 pm Feliz cumpleaños Gonzalo Razo Jr.

WEDNESDAY, DECEMBER 31st, New Year's Eve

9:00 am NEW YEAR'S EVE - For All SMG Parishioners
4:00 pm NEW YEAR'S EVE - For All SMG Parishioners
12:15 pm FIN DE AÑO - Por los feligreses de Santa María Goretti
7:00 pm FIN DE AÑO - Por los feligreses de Santa María Goretti

THURSDAY, JANUARY 1st, Mary, The Holy Mother of God; New Year's Day; World Day of Peace

7:00 am NEW YEAR'S EVE - For All SMG Parishioners
9:30 am NEW YEAR'S EVE - For All SMG Parishioners
4:00 pm NEW YEAR'S EVE - For All SMG Parishioners
12:30 pm AÑO NUEVO - Por los feligreses de Santa María Goretti
7:00 pm FIN DE AÑO - Por los feligreses de Santa María Goretti

FRIDAY, JANUARY 2nd, Sts. Basil the Great and Gregory Nazianzen, Bishops and Doctors of the Church

9:00 am Shirley Freeman † Donald Freeman † Fr. Kevin P. Joyce †
12:15 pm Lázaro García † Salvador Venegas † Andrea Romero †
7:00 pm José Felipe Vargas † Nena Padilla † Inocencio Camarillo †

WEEKLY OFFERING

Our Goal.....\$ **22,000.00**

December 14, 2025.....\$ 21,942.00

Parish Building Fund.....\$ 9,179.00

We almost met our weekly collection goal!!
Thanks to our parishioners who returned their offerings to the Lord!!

SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH MASS SCHEDULE AND PRESIDERS - Jan 3 & 4

Language	Mass Time	Presider
ENGLISH	Monday—Friday 9:00 am Wednesdays OLPH Novena	
	Saturday 9:00 am	Fr. Pedro P.
	Saturday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
	Sunday 7:00 am	Fr. Andrew
Livestream	Sunday 9:30 am	Fr. Pedro P.
	Sunday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
TAGALOG	First Friday of the Month 7:00 p.m.	
ESPAÑOL	Lunes a Viernes 12:15 pm	
	Viernes solamente 7:00 pm	
	Sábado 12:15 pm	Padre Pedro P.
	Sábado 7:00 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 12:30 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 7:00 pm	Padre Pedro T.
VIETNAMESE	Mon-Fri 10:00 am Mon-Fri 6:00 pm	
	Saturday 10:00 am - Shine	Fr. Hung Fr. Andrew Fr. Luc Phan
	Livestream Saturday 5:30 pm	Fr. Andrew
	Sunday 8:00 am	Fr. Hung
	Sunday 9:30 am - Patio	Fr. Andrew
	Sunday 11:00 am	Fr. Hung
	Sunday 2:30 pm	Fr. Hung
	Sunday 5:30 pm	Fr. Andrew

CATHOLIC TRIVIA

Question: When was the first Nativity scene created?

Answer: The first Nativity scene was created by Saint Francis of Assisi in the year 1223 in Greccio, Italy. It was a living Nativity, with real people and animals, to help ordinary people understand the mystery of the birth of Jesus. From that moment on, the tradition of Nativity scenes in homes, churches, and public squares spread throughout Europe and later around the world.



Although little is known about the lives of the Holy Family from canonical sources, it has been a source of great interest among Christians for hundreds of years.

During the 1490s, veneration of the Holy Family gained in popularity and it became a central focus for many works of art of the time. Since 1921, the Feast of the Holy Family has been a liturgical celebration in the Catholic Church—ever since it was added into the liturgical calendar by Pope Benedict XV. Ever since 1969, the Feast Of The Holy Family has been celebrated in the General Roman Calendar and during the season of Christmastide.

This is a day for people to reflect on their own family life as well. It's a day on which people can think about how they can strengthen communication between all family members and how to heal past wounds. It's also a day on which people can reflect on the virtue of their family in comparison with the Holy Family.

*Dear God,
Help my family to be holy, too!*



January 1st

The angel said to Mary, "The holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you. Therefore the child to be born will be called holy, the Son of God." - Luke 1:35

Solemnity of Mary, Mother of God, January 1st. We continue to celebrate the miracle of the Christmas season with the feast day of the Solemnity of Mary.

Holy Day of Obligation, this Solemnity commemorates the divine motherhood of the Blessed Virgin Mary, the God-Bearer, Mother of our Lord and God, Jesus Christ.

HOLY DAY OF OBLIGATION Our English Mass Schedule:

7:00 a.m. - Fr. Andrew
9:30 a.m. - Fr. Andrew
4:00 p.m. - Fr. Hung

Living Stewardship Now

Christmas in the Church's calendar is season that starts on Christmas Day and continues until the Baptism of the Lord on the first Sunday after January 6.

Try extending your celebration through that time, with small gifts and good deeds of your choosing.

Copyright2011 World Library Publications





Sunday, December 28, 2025

Dear Families and Friends,

Time flies. As we end the year 2025, I would like to thank God for you. Thanks be to God for having sent you and me to our parish. I believe that God has been journeying with you and me always. Based on my own experience, I also think that God sends talented and gifted individuals to assist me and our parish.

I believe that God always provides when He asks us to do something. I am blessed to have people who share their time, energy, skills, and resources. Your attendance at our weekly Masses makes me incredibly happy. You are the reason for my ministry.

As we begin the new year, I'd like to wish you and your family a happy and blessed New Year 2026! May our providential Lord continue to guide and provide. May He bless our lives, families, and faith. May He help us overcome our challenges. May we know and trust that our God is loving and compassionate. May He bless our parish's vision to be a parish active in faith and love. May He bless our dreams and plans.

Greetings and blessings for the New Year 2026!

Fr. Andrew C. Nguyen
Pastor



A Wish for the New Year

Dear Lord, please give me...

A few friends who understand me and remain my friends;

A work to do which has real value,

without which the world would be the poorer;

A mind unafraid to travel,

even though the trail be not blazed;

An understanding heart;

A sense of humor;

Time for quiet, silent meditation;

A feeling of the presence of God;

The patience to wait for the coming of these things,

With the wisdom to recognize them when they come.

- Author Unknown

On behalf of the Pastoral and Administrative Staff of Saint Maria Goretti Parish, we would like to thank all our parishioners for your support, caring, and generosity.

May you all have a Happy New Year!!



**January 1st
59TH WORLD DAY OF
PEACE 2026**
Pope's theme:
"Peace be with you all."

Pope Leo XIV has announced the theme for the 2026 World Day of Peace: "Peace be with you all: Towards an 'unarmed and disarming' peace", coinciding with the Vatican Publishing House's release of the book "And Let There Be Peace."

This theme guides the annual celebration of universal peace, held on January 1, the liturgical Solemnity of Mary, Mother of God.

According to the press release, the theme "invites humanity to reject the logic of violence and war, and to embrace authentic peace rooted in love and justice."

The Dicastery emphasized the universal call for all people to seek peace, regardless of religious affiliation or societal role.

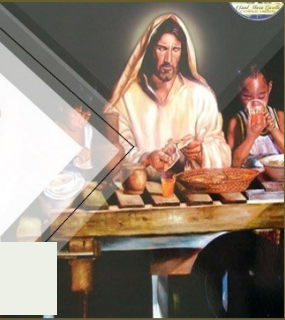
"The greeting of the Risen Christ, 'Peace be with you' (Jn 20:19), is an invitation addressed to everyone—believers, non-believers, political leaders and citizens—to build the Kingdom of God and to work together to build a humane and peaceful future," concluded the statement.

Tayo Na At Magsimba!

Misang Filipino

Tuwing unang Biyernes
ng Buwan

Friday, January 2, at 7:00 p.m.
With Anointing of the Sick



JUBILEE 2025 - PILGRIMS OF HOPE

2025 a Jubilee Year in the Catholic Church

The **Jubilee Year 2025**, proclaimed by Pope Francis as a “*Pilgrims of Hope*” year, invited all the faithful to renew their faith, seek reconciliation, and rediscover the mercy of God.

Throughout this Holy Year, Catholics have made pilgrimages, participated in special liturgies, and embraced works of charity.



The Jubilee will officially conclude on
January 6, 2026,

with the **closing of the Holy Door**
at **Saint Peter's Basilica in Rome**
on the **Solemnity of the Epiphany**,
marking the end of this grace-filled time of renewal for
the Church throughout the world.



December 31 (Wednesday) Daily Mass

9:00 a.m. English - Fr. Pedro P.

10:00 a.m. Vietnamese - Fr. Andrew

12:15 p.m. Spanish - Fr. Pedro T.

December 31 (Wednesday) New Year's Eve

4:00 p.m. English - Fr. Pedro P.

5:30 p.m. Vietnamese - Fr. Hung

7:00 p.m. Spanish - Fr. Pedro T.

9:00 p.m. Vietnamese - Fr. Andrew

January 1 (Thursday) New Year's Day

Solemnity of the Blessed Virgin Mary, The Mother of God

Holy Day of Obligation

7:00 a.m. English - Fr. Andrew

8:00 a.m. Vietnamese - Fr. Hung

9:30 a.m. English - Fr. Pedro P.

9:30 a.m. Vietnamese (Patio) - Fr. Hung

11:00 a.m. Vietnamese - Fr. Hung

12:30 p.m. Spanish - Fr. Pedro T.

2:30 p.m. Vietnamese - Fr. Andrew

4:00 p.m. English - Fr. Pedro P.

5:30 p.m. Vietnamese - Fr. Andrew

7:00 p.m. Spanish - Fr. Pedro T.



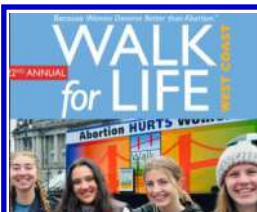
CHRISTMAS FLOWERS COLLECTION: Your donations went a long way toward making our Christmas environment worship all the more joyous and prayerful.

CHRISTMAS ENVIROMENT: Thank you to the Church Environment Team, who helped prepare and decorate our church for Christmas. Your time and dedication created a beautiful and prayerful environment for our parish. May God bless you for your generosity.

SIMBANG GABI 2025: On behalf of the Fil-Am Community, we wish to express our deep gratitude and appreciation to all the priests, choirs, participants, and parishioners for their continued support and assistance in celebrating our most beloved tradition—Simbang Gabi “Novena of Masses.”

POSADAS 2025: On behalf of the Comité Hispano, we would like to express our deep gratitude to our priests, volunteers, ministers, staff, and parishioners for their continued support in celebrating our special Christmas tradition ‘Las Posadas.’

BABY CLOTHING FOR THE NEEDED: Thank you to all who generously donated baby clothes. Your kindness and compassion are a true blessing to families in need. May God bless you for your generosity.



WALK FOR LIFE MASS 2026

January 24, 8:30 a.m.

With Bishop Oscar Cantu
St. Lucy's Parish

Diocesan Mass – before the 22nd
Annual Walk for Life West Coast – as
we walk for HOPE, walk for LOVE,
and walk for LIFE!

22nd WALK FOR LIFE WEST COAST

January 24 - Civic Center Plaza - San Francisco

Rally: 12:30 p.m. starts at Civic Center Plaza

Walking down Market Street (2 miles)

Walk ends at Embarcadero Plaza

Register and info: (415) 658-1793

info@WalkforLifeWC.com

The Walk for Life is a simple way for people of all ages to get involved by actively demonstrating their support for the value of human life and enjoying a community-building activity with other like-minded people.

HEALTH CORNER

Dragon fruit can be considered as a superfood, being low in calories but high in fiber, antioxidants, phytonutrients, vitamins and minerals, and containing healthy fatty acids and probiotics.

(WebMD)

SMILE!

—What should you give your parents at Christmas?
A list of what you want.





**NEXT SUNDAY
JANUARY 4
SMG MONTHLY HEALTH
MINISTRY**

9:00 A.M. - 5:00 P.M. Sullivan Hall

**Have your FREE blood pressure and
glucose level checked!**

CALENDARIO DE AÑO NUEVO 2026

31 de diciembre (miércoles) Misa Diaria

9:00 a.m. inglés - Padre Pedro P.

10:00 a.m. vietnamita - Padre Andrew

12:15 p.m. español - Padre Pedro T.

31 de diciembre (miércoles) Fin de Año

4:00 p.m. inglés - Padre Pedro P.

5:30 p.m. vietnamita - Padre Hung

7:00 p.m. español - Padre Pedro T.

9:00 p.m. vietnamita - Padre Andrew

1 de enero (jueves) Año Nuevo

Solemnidad de Santa María, Madre de Dios

Día de Precepto (obliga la Misa)

7:00 a.m. inglés - Padre Pedro P.

8:00 a.m. vietnamita - Padre Hung

9:30 a.m. inglés - Padre Pedro P.

9:30 a.m. vietnamita (Patio) - Padre Hung

11:00 a.m. vietnamita (Patio) - Padre Hung

12:30 p.m. español - Padre Pedro T.

2:30 p.m. vietnamita - Padre Andrew

4:00 p.m. inglés - Padre Pedro P.

5:30 p.m. vietnamita - Padre Andrew

7:00 p.m. español - Padre Pedro T.

REVS vs SEMS

\$10 GENERAL ADMISSION

CHILDREN UNDER 9 AGE - FREE
ALTAR SERVERS FREE - MUST
BRING PHOTO OF THEM WEARING
LITURGICAL VESTITURE

**BASKETBALL
CHALLENGE**

TICKETS AVAILABLE AT
YOUR PARISH OR ONLINE
AT DSJ.ORG/BASKETBALL

SUNDAY, JANUARY 25, 2026

DOORS OPEN AT 5:00PM. FREE PARKING
SANTA CLARA UNIVERSITY, LEAVEY CENTER
500 EL CAMINO REAL, SANTA CLARA, CA 95053
www.dsj.org/basketbal

**RAFFLE TICKETS
\$10/ TICKET**

1ST PRIZE - \$2000
2ND PRIZE - \$1,000
3RD PRIZE - \$500

DIocese of SAN JOSE

DIocese of SAN JOSE
VOCATIONS

f i+ x diocesanjosé
#REVSvsSEMS



Oración de Año Nuevo

*Gracias Señor por todo cuanto me diste en el año que termina.
Gracias por los días de sol y los nublados tristes por las tardes
tranquilas y las noches oscuras.*

*Gracias por lo que nos prestaste y luego nos pediste.
Gracias señor por la sonrisa amable y por la mano amiga, por
el amor y todo lo hermoso, por todo lo dulce, por las flores y
las estrellas, por la existencia de los niños y de las personas
buenas.*

*Gracias por la soledad y por el trabajo, por las inquietudes y
las dificultades, por las lágrimas, por todo lo que nos acercó a
ti. Gracias por habernos conservado la vida, por habernos
dado techo, abrigo y sustento. Amén.*

A nombre del Personal Pastoral y Administrativo de esta
Parroquia de Santa María Goretti, queremos agradecer a
nuestros feligreses todo su apoyo, generosidad y cariño
recibidos a través de este año.

¡Les auguramos un Feliz Año 2026!

**RADIATE LOVE: CELEBRATING THE
Sacrament of Matrimony
FOR CIVILLY MARRIED COUPLES
WITH BISHOP OSCAR CANTÚ**

**Have you been waiting for the right moment to
celebrate your marriage in the Church?**

This may be the opportunity your
hearts have been hoping for.

Register by January 15, 2026

*A friendly and supportive team will
accompany you through every step
with care and understanding.*



Contact the Office of Adult Spirituality and Family Life

Email: familylife@dsj.org | Phone: 408-983-0103

For more information visit: www.dsj.org/convalidation/



**GRUPO JUVENIL
BUSQUEDA**

Reuniones:

**Todos los jueves
7:00 p.m. Salón D-E**



FESTIVIDAD DE LA SAGRADA FAMILIA DE JESUS, MARIA Y JOSE (CICLO A) - 28 de diciembre, 2025

Reflexión al Evangelio de hoy: Mateo 2,13-15, 19-23

Jesús y su familia saben lo que es emigrar, cambiar de lugar y moverse con rapidez porque son perseguidos. Ellos vivieron en carne propia los efectos de esta situación. Quizá nosotros tenemos algún familiar o amigo que actualmente sufre las penurias de dejar su hogar, su escuela o su trabajo. José y María huyen por la amenaza de peligro que pesaba sobre ellos: *"Levántate, toma al niño y a su madre, y huye a Egipto. Quédate allí hasta que yo te avise, porque Herodes buscará al niño para matarlo"* (Mateo 2:13). Padre, madre e hijo huyeron hacia donde Dios les indicó, para salvar al niño. Este es un fiel reflejo de lo que representa la Sagrada Familia de Nazaret. Celebrar la fiesta de la Sagrada Familia durante la Navidad debe animarnos con esperanza, deseando que nuestras propias familias sean un lugar donde se respire amor y alegría entre sus miembros. ¿Cómo recibo hoy a las familias de mis hermanos y hermanas? ¿Cómo es mi convivencia con ellos?

"Ustedes, familias, son la esperanza de la Iglesia y del mundo. Con su testimonio del Evangelio pueden ayudar a Dios a realizar su sueño; pueden contribuir a acercar a todos los hijos de Dios, para que crezcan en la unidad y aprendan qué significa para el mundo entero vivir en paz como una gran familia" (Papa Francisco). Oremos por nuestras familias, deseando que, en este día dedicado a la Familia de Nazaret, imitemos su esperanza en Dios y su unidad en todo momento. ©LPi



Domingo 28 de diciembre, 2025

Estimadas Familias y Amigos:

El tiempo vuela. Al llegar al final del año 2025, quiero dar gracias a Dios por cada uno de ustedes. Doy gracias a Dios por habernos traído a nuestra parroquia y por acompañarnos en nuestro caminar de fe. Basado en mi propia experiencia, estoy convencido de que Dios envía personas talentosas y con dones especiales para ayudarme a mí y a nuestra parroquia. Creo que cuando Dios nos llama a servir, Él mismo provee lo necesario. Me siento bendecido por contar con personas que comparten su tiempo, energía, talentos y recursos. Su participación a nuestras Misas semanales llena mi corazón de alegría. Ustedes son el motivo y la fuerza de mi ministerio.

Al iniciar un nuevo año, les deseo a ustedes y a sus familias un feliz y bendecido Año Nuevo 2026. Que nuestro Señor providente continúe guiándonos y sosteniéndonos. Que bendiga nuestras vidas, nuestras familias y nuestra fe. Que nos conceda fortaleza para enfrentar desafíos. Que sepamos y confiemos en que nuestro Dios es amoroso y compasivo. Que bendiga la visión de nuestra parroquia de ser una comunidad viva, activa en la fe y comprometida con el amor. Que bendiga también nuestros sueños y proyectos.

¡Reciban mis más sinceros saludos y bendiciones para un Próspero Año Nuevo 2026!

Padre Andrew C. Nguyen
Párroco



SOLEMNIDAD DE LA SANTISIMA VIRGEN MARIA, MADRE DE DIOS 1 de enero - Día de precepto (obliga la Misa)

Seguimos celebrando el milagro de la temporada Navideña con la Fiesta de la Solemnidad de María.

Esta Solemnidad conmemora la divina maternidad de la Santísima Virgen María, la Portadora de Dios, Madre de nuestro Señor y Dios, Jesucristo.

Dios mío, ¡Ayuda a mi familia a ser santa también! Amén.

Horario de Misas:

12:15 p.m. - Padre Pedro

7:30 p.m. - Padre Pedro

LA SAGRADA FAMILIA DE JESÚS, MARÍA Y JOSÉ

“La Sagrada Familia es un icono de la Iglesia doméstica, que está llamada a rezar juntos.

La familia es la primera escuela de oración donde, desde la infancia, los niños aprenden a percibir a Dios gracias a la enseñanza y el ejemplo de sus padres.

Una educación auténticamente cristiana no puede descuidar la experiencia de la oración.

Si no aprendemos a orar en familia, será difícil llenar este vacío más adelante. Me gustaría, entonces, invitar a la gente a redescubrir la belleza de rezar juntos en familia, siguiendo la escuela de la Sagrada Familia de Nazaret”.

- Papa Benedicto XVI





UNCION DE LOS ENFERMOS

Sacramento de Unción de los Enfermos

**Viernes 2 de enero
en la Misa de 7:00 p.m.**

El primer viernes de cada mes



ADORACION NOCTURNA

Invitamos a todas las personas a incorporarse a la

**Adoración Nocturna a Jesús Sacramentado
viernes 2 de enero**

comenzando con la **Misa a las 9:00** de la noche
seguida de la Adoración toda la noche hasta las
5 de la mañana.

*La Adoración Nocturna se lleva a cabo el primer viernes de
cada mes.*



**1 de enero
59 JORNADA**

MUNDIAL DE LA PAZ 2026

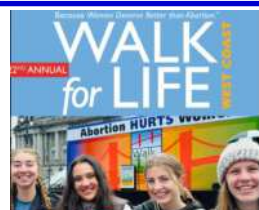
*“Que la paz esté con todos ustedes: hacia una paz
‘desarmada y desarmante’”*

El Papa León XIV ha anunciado el tema de la Jornada Mundial de la Paz 2026, que se celebra el 1 de enero, Solemnidad de María, Madre de Dios.

La Editorial Vaticana acompaña esta iniciativa con la publicación del libro **“Y que haya paz”**.

El mensaje invita a **rechazar la violencia y la guerra**, y a **promover una paz auténtica basada en el amor y la justicia**.

El saludo de Cristo Resucitado: **“La paz esté con ustedes” (Jn 20,19)**, nos llama a todos, creyentes y no creyentes, líderes y ciudadanos, a **trabajar juntos por un futuro humano y pacífico**.



MISA CAMINATA POR LA VIDA 2026

**Parroquia de San Lucy
24 de enero, 8:30 am**

Con Rev. Obispo Oscar Cantú
Misa diocesana se celebrará antes de la
Caminata por la Vida

VIGESIMA SEGUNDA CAMINATA POR LA VIDA

24 de enero - Civic Center Plaza - San Francisco

Comienza 12:30 p.m. en Civic Center Plaza

Caminata por Market Street (2 millas)

Finaliza en Embarcadero Plaza

Información e Inscripción : (415) 658-1793

info@Walkfor LifeWC.com

La Caminata por la Vida es una manera sencilla para que personas de todas las edades participen activamente, demostrando su apoyo al valor de la vida humana junto con otras personas que comparten los mismos valores.



COLECTA DE FLORES DE NAVIDAD: Sus donaciones contribuyeron enormemente a que nuestro ambiente navideño hiciera la adoración aún más gozosa y llena de oración.

AMBIENTE NAVIDEÑO: Gracias al Equipo de Ambiente de la Iglesia, que ayudó a preparar y decorar nuestra iglesia para la Navidad. Su tiempo y dedicación crearon un entorno hermoso y lleno de oración para nuestra parroquia. Que Dios los bendiga por su generosidad.

SIMBANG GABI 2025: En nombre de la Comunidad Fil-Am, deseamos expresar nuestro más profundo agradecimiento a todos los sacerdotes, coros, participantes y feligreses por su constante apoyo y colaboración en la celebración de nuestra tradición más querida: Simbang Gabi, “Novena de Misas”.

CELEBRACIONES A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE: Muchas gracias a los sacerdotes, ministros, feligreses, grupos de mariachi y a todos los que apoyaron y participaron de diferentes maneras en las celebraciones en honor a Nuestra Señora de Guadalupe. Su tiempo, esfuerzo y devoción hicieron de esta fiesta un momento especial de fe y comunidad. Que Dios los bendiga por su generosidad.

POSADAS 2025: En nombre del Comité Hispano, queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a nuestros sacerdotes, voluntarios, ministros, personal y feligreses por su continuo apoyo en la celebración de nuestra especial tradición navideña “Las Posadas”.

DONACION DE ROPA DE BEBÉ PARA FAMILIAS NECESITADAS: Gracias a nuestros feligreses que generosamente donaron ropa para bebés. Su bondad y compasión son una verdadera bendición para las familias necesitadas. Que Dios los bendiga por su generosidad.

TRIVIA CATÓLICA

Pregunta: ¿Cuándo se colocó el primer nacimiento?

Respuesta: El primer nacimiento fue creado por San Francisco de Asís en el año 1223 en Creccio, Italia. Un nacimiento viviente, con personas reales y animales, para ayudar a la gente sencilla a comprender el misterio del nacimiento de Jesús.

A partir de ese momento, la tradición del nacimiento en casas, iglesias y plazas se extendió por toda Europa y luego por el mundo.

¡A SU SALUD!

Salud durante el invierno: poner más atención al consumo de vitaminas. Hierro, zinc y vitamina C son esenciales para que el cuerpo se mantenga más inmunizado ante amenazas externas. Comer vegetales, por ejemplo, es esencial gracias a su capacidad antioxidante.

¡SONRIA

Un hombre le pregunta al dueño del hotel:

- No lo entiendo ¿por qué en verano cobras menos por noche que en invierno?
- Claro es muy sencillo, ¿no ves que en el verano las noches son más cortas?



No. 1362



THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 28 tháng 12 năm 2025

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Thời gian trôi thật nhanh. Năm 2025 sắp kết thúc, tôi xin tạ ơn Chúa vì quý ông bà anh chị em. Cảm ơn Chúa đã gửi chúng ta đến giáo xứ này. Tôi luôn tin rằng Chúa đã đồng hành cùng quý ông bà anh chị em và tôi trên mọi chặng đường. Tôi cũng tin tưởng, dựa trên kinh nghiệm cá nhân của mình, rằng Chúa gửi đến cho tôi những người có ơn huệ và tài năng để giúp đỡ tôi và giáo xứ.

Tôi tin rằng khi Chúa sai chúng ta làm điều gì đó, Ngài luôn quan phòng. Tôi thật may mắn khi có những người chia sẻ thời gian, công sức, tài năng và nguồn lực của họ. Tôi cũng vô cùng hạnh phúc khi có quý ông bà anh chị em tham dự Thánh Lễ hàng tuần. Quý vị là lý do cho sứ vụ của tôi.

Nhân dịp đầu năm mới 2026, tôi xin chúc quý ông bà anh chị em và gia đình một năm mới hạnh phúc và tràn đầy ơn lành! Nguyên xin Chúa quan phòng tiếp tục hướng dẫn và ban ơn. Nguyên xin Ngài chúc phúc cho đức tin, gia đình và cuộc sống của chúng ta. Nguyên xin Ngài giúp chúng ta vượt qua những thử thách. Ước mong chúng ta luôn biết và tin tưởng rằng chúng ta có một Thiên Chúa yêu thương và quan tâm. Nguyên xin Ngài chúc phúc cho viễn tượng của giáo xứ chúng ta là một giáo xứ tích cực trong niềm tin và tình yêu. Nguyên xin Ngài chúc phúc cho những ước mơ và kế hoạch của chúng ta.

Chúc Mừng Năm Mới 2026!

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông
Chánh xứ



CHỦ ĐỀ: NGÀY THẾ GIỚI HÒA BÌNH 2026

“Bình an cho tất cả anh em”

Đức Giáo Hoàng Lêô XIV công bố chủ đề cho Ngày Hòa Bình Thế Giới 2026: “Bình an cho tất cả anh em: Hướng tới một nền hòa bình ‘không vũ trang và giải trừ vũ khí’”, trong khi Nhà Xuất bản Vatican phát hành cuốn sách mang tựa đề “Và Ước Gì Có Hòa Bình.” Bộ Phục vụ Phát triển Con người Toàn diện đã ra thông cáo vào thứ Ba, cung cấp chi tiết về chủ đề mà Đức Giáo Hoàng Lêô XIV chọn cho

Ngày Hòa Bình Thế Giới 2026. “Bình an cho tất cả anh em: Hướng tới một nền hòa bình ‘không vũ trang và giải trừ vũ khí’” là chủ đề của ngày cử hành hằng năm dành cho hòa bình toàn cầu, được tổ chức vào ngày 1 tháng 1, Lễ Trọng kính Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa. Thông cáo báo chí nêu rõ, chủ đề này “mời gọi nhân loại từ bỏ logic bạo lực và chiến tranh, đồng thời đón nhận một nền hòa bình đích thực dựa trên tình yêu và công lý.”

Vào buổi tối được bầu làm Giáo Hoàng ngày 8/5/2025, và trong nhiều dịp khác kể từ đó, Đức Giáo Hoàng Lêô XIV đã kêu gọi hòa bình bằng cụm từ đặc trưng - “không vũ trang và giải trừ vũ khí” - để diễn tả loại hòa bình mà ngài mong muốn cho thế giới. “Nền hòa bình này phải là không vũ trang, nghĩa là không dựa trên sợ hãi, đe dọa hay vũ khí,” thông cáo viết. “Và nó phải mang tính giải trừ, có khả năng giải quyết xung đột, mở lòng con người và khơi dậy niềm tin, cảm thông và hy vọng lẫn nhau.” “Chỉ kêu gọi hòa bình thôi thì chưa đủ,” thông cáo viết. “Chúng ta phải hiện thực hóa điều đó trong một lối sống khước từ mọi hình thức bạo lực, dù là hiển hiện hay có tính hệ thống.” Thông cáo của Bộ nhấn mạnh lời mời gọi phổ quát cho toàn nhân loại tìm kiếm hòa bình, bất kể tôn giáo hay vị trí xã hội của mỗi người.

“Lời chào của Đức Kitô Phục Sinh, ‘Bình an cho anh em’ (Ga 20,19), là lời mời gọi gửi đến tất cả mọi người - tín hữu, người không tin, các nhà lãnh đạo chính trị và công dân - hãy xây dựng Nước Thiên Chúa và cùng nhau kiến tạo một tương lai nhân bản và hòa bình,” thông cáo kết luận.

THÁNH LỄ TẠ ƠN CHÚA CUỐI NĂM



Thứ Tư, ngày 31/12/2025

Lúc 5:30 PM

THÁNH LỄ GIAO THỪA

Lúc 9:00 PM

LỄ ĐỨC MARIA - MẸ THIÊN CHÚA (LỄ TRỌNG - BUỘC)

Thứ Năm, ngày 01/01/ 2026

Chương Trình Thánh Lễ:

- 8:00 AM
- 9:30 AM
- 11:00 AM
- 2:30 PM
- 5:30 PM



Tuần Bát Nhật Giáng Sinh kết thúc vào ngày đầu năm mới. Hội Thánh sơ khai đã giúp các tín hữu khởi đầu năm mới với một “tinh thần mới” qua việc thực hành các ngày ăn chay và sám hối. Năm 431, trong Công đồng Êphêxô kết thúc ngày 22 tháng 6, tín điều **“Đức Maria là Mẹ Thiên Chúa”** đã được tuyên tín. Do đó, vào năm 1931, nhân kỷ niệm 1500 năm của Công đồng này, ĐGH Piô XI đã thiết lập lễ phụng vụ mà chúng ta đã thấy được cử hành từ thế kỷ 7. Đây là một ngày đầy ý nghĩa và mang nhiều thông điệp quan trọng: Ngày thứ tám trong Tuần Bát nhật Giáng sinh nhắc nhở ngày Chúa Giêsu được làm lễ cắt bì và được đặt tên; Ngày này cũng là ngày Lễ Trọng Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa, và cũng là ngày cử hành Ngày Thế giới Hòa bình (được Thánh Giáo hoàng Phaolô VI thiết lập năm 1968).

Mẹ Thiên Chúa, đó là phẩm chức cao cả nhất của Đức Maria. Chính phẩm chức cao cả này là nền tảng các đặc ân khác dành cho Mẹ. Công đồng Vaticanô II đã trình bày các đặc ân liên kết với phẩm chức Thiên Chúa như sau:

- “Đức Maria luôn tiếp tục thiên chức làm Mẹ. Thật vậy, sau khi về trời, vai trò của Ngài trong việc cứu chuộc không chấm dứt, nhưng Ngài vẫn tiếp tục liên li cầu bầu để đem lại cho chúng ta những ân huệ giúp chúng ta được phần rỗi đời đời... Vì thế trong Giáo Hội, Đức Trinh Nữ Maria được kêu cầu qua các tước hiệu: trạng sư, vị bảo trợ, Đấng phù hộ và Đấng Trung gian” (GH.62).

- Đức Maria là Mẹ Thiên Chúa vì Ngài đã sinh ra cho chúng ta Thiên Chúa cứu chuộc. Trong buổi Truyền Tin, chính sứ thần Gabriel đã quả quyết: “Người sẽ thụ thai và sinh con... trẻ sẽ sắp sinh sẽ được gọi là Đấng Thánh, là Con Thiên Chúa” (Lc 1,31-35). Được Thánh Thần linh hứng, bà Elisabeth cũng đã lên tiếng: “Bởi đâu tôi được thể này, là mẹ Chúa tôi đến với tôi” (Lc1,43).

Niềm tin vào chức phẩm cao quý là Mẹ Thiên Chúa của Đức Maria đã có từ đầu Giáo Hội. Chính thánh Phaolô đã viết: “Khi thời viên mãn đến, Thiên Chúa sai con của Người, sinh bởi người Nữ” (Gl 4,4).

GIA ĐÌNH NAZARÉT MẪU GƯƠNG CHO CÁC GIA ĐÌNH KITÔ HỮU

Sau niềm vui Giáng Sinh, Giáo Hội mời gọi chúng ta chiêm ngắm gia đình Nazarét: Chúa Giêsu, Đức Maria và Thánh Giuse. Ngôi Lời làm người đã không chọn cung điện nguy nga, nhưng sống trong một gia đình lao động đơn sơ, nơi chan chứa tình yêu, hy sinh và sự vâng phục thánh ý Thiên Chúa.



Gia đình Thánh Gia cũng trải qua những khó khăn và lo toan như bao gia đình khác, nhưng luôn đặt Thiên Chúa ở trung tâm. Chính điều đó đã làm cho gia đình Nazarét trở thành mẫu gương cho mọi gia đình Kitô hữu hôm nay.

Nơi gương gia đình Thánh Gia không hệ tại những việc lớn lao, nhưng là trung tín trong những việc nhỏ mỗi ngày: Thánh Giuse âm thầm lao động, Đức Maria lắng nghe và chăm sóc, Chúa Giêsu sống vâng phục và yêu thương. Gương mẫu của đời sống Thánh Gia chính là sự hy sinh cho nhau và thực thi thánh ý Thiên Chúa trong mọi hoàn cảnh. Nguyên xin Thánh Gia đồng hành và chúc lành cho mỗi thành viên trong gia đình, để mỗi mái ấm luôn là nơi Thiên Chúa hiện diện và tình yêu được lớn lên mỗi ngày.

“Niềm vui của tình yêu trong đời sống các gia đình cũng là niềm vui của Hội Thánh.” (ĐTC Phanxicô, Tông huấn Niềm vui của Tình yêu, số 1).

LỄ THÁNH GIA THẮT – KỶ NIỆM HÔN PHỐI

Nhân dịp **Thánh lễ Tạ ơn Hôn phối** cho các gia đình kỷ niệm, được tổ chức nhân **Lễ Thánh Gia Thắt**.



- Ngân Khánh – 25 năm
- Kim Khánh – 50 năm
- Ngọc Khánh – 60 năm

Giáo xứ xin chúc mừng và tri ân tất cả các cặp đôi kỷ niệm Hôn phối, đã trung thành sống ơn gọi gia đình suốt **25, 50 và 60 năm**. Ước mong tình yêu và sự chung thủy trong bí tích Hôn nhân, mà Thiên Chúa trao ban cho quý ông bà, anh chị em, tiếp tục là tấm gương và niềm hy vọng cho các gia đình trẻ trong Giáo xứ. Xin Chúa chúc lành và ban muôn ơn lành cho quý gia đình.

GHI DANH ƠN NHÂN GIÁO XỨ



Giáo xứ sẽ nhận ghi danh Quý Ân nhân, cho người sống cũng như người thân yêu đã qua đời, để làm hình 3D đặt tại Nhà chầu Thánh Thể – nơi thuận tiện cho gia đình thăm viếng và cầu nguyện. Giáo xứ sẽ luôn nhớ và dâng Thánh lễ cầu nguyện cho Quý Ân nhân. Xin liên hệ với quý Cha hoặc Văn Phòng Giáo xứ.

THÔNG BÁO



Văn phòng Giáo xứ sẽ đóng cửa nghỉ lễ:
Từ ngày 23/12/2025 đến ngày 01/01/2026
Mở cửa lại vào Thứ Sáu, ngày 02/01/2026

WEEKEND WITH GOD RETREAT
GHI DANH THAM DỰ TỈNH TÂM
CUỐI TUẦN BÊN CHÚA

♦ **Ngày 20 đến 22 tháng 02 năm 2026**

Từ 6:00 PM Thứ Sáu đến 4:00 PM Chúa Nhật

Tại: Jesuit Retreat Center - 300 Manresa Way
Los Altos, CA 94022

Giảng phòng do quý Cha Dòng Tên

- **Cha Giuse Ngô Văn Chữ**

- **Cha Phêrô Nguyễn Công Chánh**

Giáo xứ kính mời quý cộng đoàn dân Chúa dành những ngày cuối tuần đến tham dự khóa tỉnh tâm.

Xin liên lạc: Thanh Nguyễn: (408) 826 - 9404

Dzũng & Mai Nguyễn: (408) 406 - 6881

Mã QR Tiếng Việt

QR English



Lịch Phụng Vụ Trong Tuần:

- Thứ Hai, 29/12 - Ngày thứ năm trong tuần BNGS
- Thứ Ba, 30/12 - Ngày thứ sáu trong tuần BNGS
- Thứ Tư, 31/12 - Ngày thứ bảy trong tuần BNGS
- Thứ Năm, 1/1 - Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa
- Thứ Sáu, 2/1 - Thánh Basiliô Cả và thánh Grêgôriô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh
- Thứ Bảy, 3/1 - Danh Thánh Chúa Giêsu
- Chúa Nhật, 4/1 - Lễ Chúa Hiền Linh

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN ĐẦU THÁNG

Vào mỗi Thứ Bảy đầu tháng, lúc 10:00 AM, sẽ có Thánh lễ và Xức dầu Thánh tại Đền Thánh Tử Đạo.

Xin Lưu ý: Giáo xứ chúng ta sẽ có thêm Thánh lễ và Xức dầu Bệnh nhân vào **Thứ Sáu Tuần Thứ 3 trong tháng, lúc 6:00 PM** tại Nhà thờ.

Kính mời quý Cộng đoàn tham dự, đặc biệt các bệnh nhân, người cao tuổi hoặc đau yếu, đến tham dự lãnh nhận ơn thiêng liêng và sức mạnh từ Bí tích.



CÁC BÍ TÍCH

- **BÍ TÍCH GIẢI TỘI**
Thứ Bảy - 5:00 PM
Xin hẹn gặp quý Cha trước hoặc sau Thánh lễ.
- **BÍ TÍCH RỬA TỘI**
Vào mỗi Thứ Bảy đầu tháng lúc 11:00AM, tại Nhà thờ. Xin ghi danh online trên trang web Giáo xứ: www.smsgsj.org
- **BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN**
Xin liên lạc trực tiếp với quý Cha (408) 363-2310
- **BÍ TÍCH HÔN NHÂN**
Quý anh chị chuẩn bị kết hôn vui lòng **đặt lịch gặp Cha ít nhất 6 tháng trước lễ Hôn phối** để hoàn tất thủ tục và tham dự lớp Giáo lý Hôn nhân.
- **LỚP DỰ BỊ HÔN NHÂN**
Xin liên lạc với cô Cathy Dương: (408) 497-7483
- **GIÁO LÝ TÂN TÔNG**
Xin liên lạc với Thầy Đạt (669) 255-3002

KIỂM TRA XE HƠI MIỄN PHÍ

Vào Thứ Tư đầu tiên của mỗi tháng, từ 10:00 AM - 2:00 PM, sẽ có dịch vụ kiểm tra xe miễn phí dành cho quý vị. Xin vui lòng gặp anh Chương Đoàn tại bãi đậu xe Đức Mẹ Guadalupe.



PHÂN PHÁT THỰC PHẨM MIỄN PHÍ
(Vào Thứ Năm, Tuần thứ 2 - Mỗi tháng 1 lần)

Từ 10:00 AM - 12:00 PM
tại khuôn viên Giáo xứ.

ĐÓNG GÓP ONLINE

Quý ông bà và anh chị em có thể quyên góp online hàng tuần tại trang web của Giáo xứ bằng số phong bì thư của mình (hàng tuần, hàng tháng, hàng quý hoặc hàng năm). Đây là cách dễ dàng để quý vị có thể đóng góp bất cứ nơi đâu ngay cả khi đi vacation. Nếu quý vị chưa có số phong bì thư hoặc có thắc mắc về cách thực hiện này. Xin liên hệ văn phòng Giáo xứ.

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/smggiving>

LỚP DỰ BỊ HÔN NHÂN

Khóa Dự Bị Hôn Nhân dành cho các bạn trẻ bước vào đời sống gia đình sẽ được Giáo xứ tổ chức vào:

Thứ Bảy, ngày 24 tháng 01 năm 2026

từ 10:00 AM - 5:00 PM, tại Đền Thánh Tử Đạo.

Xin ghi danh online trên trang web Giáo xứ:

www.smsgsj.org



CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI QUA ĐỜI

Trong niềm tin từ nạn vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin cộng đoàn Giáo xứ hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn mới qua đời:

1. **Maria - Đinh Thị The**

2. **Maria - Nguyễn Thị Soi**

3. **Maria - Nguyễn Thị Thu Thủy**

Nguyện xin Thiên Chúa thương đón nhận các linh hồn vào hưởng vinh phúc quê trời.

Giáo xứ thành kính phân ưu cùng toàn thể tang Quynh!



THÔNG BÁO GHI DANH ONLINE

Văn phòng Giáo xứ Thông báo:

Xin quý ông bà và anh chị em vui lòng ghi danh trực tuyến cho các nhu cầu sau:

- * Yêu cầu cấp giấy chứng nhận các Bí tích
- * Ghi danh Rửa tội cho trẻ em
- * Ghi danh lớp Dự bị Hôn nhân
- * Ghi danh gia nhập Giáo xứ
- * Đặt phòng họp và Hội trường cho các sinh hoạt mục vụ. Mọi thông tin chi tiết và mẫu đơn xin vui lòng truy cập trang web của Giáo xứ: www.smsgsj.org



THANH BINH AGENCY

INSURANCE
CAR REGISTRATION
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health
Business • Worker's Comp.
Instant Renewal Sticker
Title Transfer

(408) 406-5254

thanhbinhagency.com
thanhbinhagency@gmail.com
BINH NGUYEN
CA License #: DE31438

2459 Alvin Avenue
San Jose, CA 95121

Show this to your server for
20% off!

Century's 1001 E. Capitol Expy, San Jose

¡Muestra esto a tu servidor y obtén
un 20% de descuento!



Time is Running Out!

Donate by December 31st and
you may qualify for a 2025 tax deduction.

St. Vincent de Paul of Santa Clara County.
Help Us Help Others.

www.svdp.org/give-now



ARROW SPEED
TRAVEL SERVICES
Công Ty Arrow Speed
(408) 627-9978
1669 Flanigan Dr • Suite D • San Jose, CA 95121
www.arrowspeedtravel.us

Chuyên cung cấp dịch vụ

• Vé máy bay, giá hạn hộ chiếu VN \$170/hộ chiếu Mỹ, visa VN \$70 & các nước
• Hợp pháp hóa lãnh sự giấy tờ: ủy quyền nhà đất, xe, công hàm độc thân ...
• Hồ sơ di trú: visa gia du học, re-entry permit, thẻ xanh, bảo lãnh cha mẹ/anh chị em, EB3 ...

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19.95 mo.

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

Khristian Buison
My Clients are my priorities
REALTOR® Lic. 02111244
510-676-2137 • kbuison@kw.com
2570 N. First St. Suite 200 • San Jose, CA
Each office is independently owned and operated

kw SILICON CITY
KELLER WILLIAMS
BUY & SELL
(ON & OFF MARKET)



TIỆM VÀNG
NGỌC TRIỆU
(N&T JEWELRY)

CHUYÊN
MUA BÁN HỘT XỎAN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ
VÀNG NỮ TRANG 14K, 18K, 24K
CÁC LOẠI VỎ HỒNG KONG, ITALY

ĐẶC BIỆT

• Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm
• Giao công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mỗi nhật

2897 Senter Rd. #130
San Jose, CA 95111
Tel & Fax: (408) 225-9907

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy
10 AM - 6 PM
Nghỉ ngày Chúa Nhật

NGỌC TRIỆU kính mời



Cty Hồng Minh Travel chuyên tổ chức các tour
Hành Hương CG đến Israel, Vatican, Fatima, Lồ
Đức, Mê Du, LCTX và La vang(VN).
Nhận thực hiện các tour dành riêng cho các GX,
Hội đoàn và GD.
Cty có các dịch vụ: Vé máy bay, Chuyển tiền,
Cargo, Tour, Du thuyền trong và ngoài nước Mỹ

(800) 481-0299

www.hongminh.net



State Farm
Like a good neighbor, State Farm is there.

Jacklyn Dinh, Agent License # 0687703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

Jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

www.jacklyndinh247.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

TẠI NẠN XE CỘ?

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn
phí và được hướng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

DR. ANDREW NGUYEN, D.C, LAC

408.646.0703

CHÍNH HÌNH CHÂM CỨU TOÀN KHOA

www.chinhnhinh.com



San Jose:
2463 Alvin Ave 95121
(Trong khu hủ tiểu Nam Vang)

Milpitas
1792 Clear Lake Ave 95035
(Off I-680 & Landless Ave, queo trái @ McDonald's)



PREPARADOS PARA LA
UNIVERSIDAD Y CON CUATRO
AÑOS DE EXPERIENCIA
PROFESIONAL. LLÁMENOS HOY
PARA MÁS INFORMACIÓN.

408 293 0425 EX 151

1389 E SANTA CLARA ST
SAN JOSE CA 95116

WWW.CRISTOREYSANJOSE.ORG/

of Catholic Parishes
CHECK IT OUT TODAY!

Fine Steel Products, Inc.
Custom Plate & Structural Steel Lic#848465

Commercial & Residential
Moment Frames • Shear & Bending
All Types of Railing • Stairs



Javier Alcaraz

408-225-0654 | 408-210-7253

2950 Daylight Way • San Jose, CA



CATERING
RESTAURANT
AUTHENTIC
MEXICAN FOOD

408-713-0408

1520 Alum Rock Ave • San Jose, CA



CRISTO REY
SAN JOSÉ JESUIT HIGH SCHOOL

(408) 293-0425 EX 151

1390 S WOUNDS LN.
SAN JOSE, CA

WWW.CRISTOREYSANJOSE.ORG

ESTUDIANTES SE GRADÚAN
PREPARADOS PARA LA
UNIVERSIDAD Y CON CUATRO
AÑOS DE EXPERIENCIA
PROFESIONAL. LLÁMENOS HOY
PARA MÁS INFORMACIÓN.

ICARE AMERICAS SERVICES

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN • NOTARY
LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE) • HOME • AUTO • ANNUITY
Khanh Vu CA License #: 0143676 | (408) 387-9114 | (408) 387-3343 | (408) 334-6191

2857 Senter Rd., Ste B • San Jose, CA 95111

Buying or Selling a Home?

REAL ESTATE AVENUE

Let us help you with your real estate goals while
making a meaningful impact on our community!

For every transaction closed, we will donate \$1,000 to
a church or charity of your choice.

Đối với mỗi giao dịch được hoàn tất, chúng tôi
sẽ quyên góp 1,000 USD cho nhà thờ hoặc tổ chức từ
thiện mà bạn lựa chọn.

TIM TRUONG
FOUNDER/OWNER
ONE CHURCH
SANTA CLARA
COUNTY
www.RealEstateAvenue.com
www.TimTruongRealEstate.com



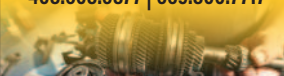
TEPEKE TRANSMISSIONS
(EL TEPEKE)

Rebuilt & Used

Todas las Marcas y Modelos / All Brands & Models

230 Umbarger Rd • San Jose, CA 95111

408.605.6377 | 669.800.7717



Para que Vayan y Digan
Precios Accesibles! • Affordable Prices!

Thay Kiếng Xe

Do Thuc Auto Glass

1278 Bacchus Dr | S.J., CA 95122

(669) 200-8164 (408) 309-0767

Nearby the Preschool



Western Roofing Systems
326 White Oaks Road

650.644.8499

FREE ESTIMATES



blockchangere.com

**HƠN 42 NĂM KINH NGHIỆM VÀ ĐÃ
BÁN HƠN 6000 CĂN NHÀ.**

Văn phòng sẽ tặng 10% từ tiền thuê hồng cho giáo xứ dưới tên
Quý vị khi mua hoặc bán với chúng tôi.*

XIN LIÊN LẠC VỚI CHÚNG TÔI:

408-972-1367 hay **408-886-0677**

thaoandbrian@blockchangere.com



THAO DANG
DRE#00846794



BRIAN NG
DRE#01348634



LUAN BUI
DRE#02148356



MIA NGUYEN
DRE#02166172

*Restrictions may apply



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

A 4C 05-4255